



**BAL 2017**

Bienal de Arquitectura  
Latinoamericana

Pamplona, 25 a 28 de abril 2017



**BAL 2017**

Bienal de Arquitectura  
Latinoamericana

Pamplona, 25 a 28 de abril 2017

Se CONVOCA la Quinta Bienal de Arquitectura Latinoamericana BAL2017.

La Bienal de Arquitectura Latinoamericana BAL es una iniciativa del Grupo de Investigación AS20 de la Escuela de Arquitectura de Navarra, y se organiza con la colaboración de la Mancomunidad de la Comarca de Pamplona, del Ayuntamiento de Pamplona, el Colegio de Arquitectos Vasco-Navarro, la Universidad de Navarra, el Gobierno de Navarra y el Ministerio de Fomento de España, quienes integran su Patronato.

El programa principal de la Bienal se desarrollará en Pamplona, con extensiones en ciudades como Madrid y Barcelona, y su secretaría permanente está en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra.

La Bienal tendrá lugar durante el mes de abril de 2017.

La Bienal BAL2017 tendrá a Colombia como país invitado, lo que llevará a organizar una exposición y seminarios específicos sobre la situación de la arquitectura en este país.

## **BASES DE LA CONVOCATORIA**

Podrán presentar su candidatura para participar en la BAL2017 todos los arquitectos que tengan su domicilio profesional en algún país de Latinoamérica, y cuya edad, a 31 de diciembre de 2015 sea inferior a 40 años. Los equipos seleccionados en la cuarta Bienal (BAL2015) no podrán presentar de nuevo su candidatura, aunque sí podrán hacerlo bienalistas de la BAL2009, BAL 2011 o BAL2013 que aún cumplan el requisito de edad.

Las candidaturas podrán ser personales o de equipos de arquitectos legalmente constituidos. En este último caso, deberá justificarse una trayectoria profesional conjunta. Tampoco será suficiente para poder presentarse que únicamente uno de los integrantes del equipo cumpla el preceptivo requisito de edad, sino que deberán cumplirlo todos ellos.

Para presentar la candidatura, el arquitecto o equipo de arquitectos deberá presentar la hoja de participación acompañada de un dossier en formato DIN A3, redactado en español o portugués, que recoja el currículum y trayectoria profesional, y que deberá ser enviado a los delegados de los respectivos países encargados de la recepción del material (véase el Anexo 2: Presentación de Candidaturas). El dossier podrá enviarse, de manera indistinta, tanto en soporte papel como en soporte digital (formato pdf).

También se destinará un espacio específico tanto en la exposición como en el libro-catálogo para que los arquitectos o equipos que hayan participado en anteriores ediciones de la BAL puedan mostrar nuevas obras. Para ello, los anteriores bienalistas podrán presentar un dossier con obras, no mostradas en anteriores ediciones, a la organización de la Bienal en Pamplona.

## **COMITÉ DE SELECCIÓN Y DELEGADOS PARA LA EDICIÓN BAL 2017**

La selección de los equipos que formarán la presente edición se llevará a cabo por un comité de selección designado a tal efecto, que estará presidido por los delegados de los diferentes países además de los miembros de la organización en Pamplona. Los delegados designados para la presente edición, al frente de los equipos de selección de cada zona geográfica, son:

*México*

**Miquel Adrià**, Revista Arquine  
miqadria@arquine.com

*Colombia – Zona Caribe - Venezuela*

**Carlos Mario Rodríguez Osorio**, Medellín  
carlosrodriguezau9@gmail.com

*Ecuador*

**José María Sáez**, Quito  
2josemoni@gmail.com

*Brasil*

**Fernando Serapiao**, Revista Monolito  
fserapiao@editoramonolito.com.br

*Argentina – Uruguay - Paraguay*

**Nicolás Campodónico**, Rosario  
nicolascampodonicoarquitecto@gmail.com

*Perú*

**Sharif S. Kahatt**, Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima  
skahatt@pucp.edu.pe

*Chile – Bolivia*

**Horacio Torrent**, Universidad Católica de Chile, Santiago  
htorrent@uc.cl

Los diferentes comités de selección elegirán cuatro candidatos de la zona geográfica de su competencia, y enviarán los dossiers correspondientes a la sede de la Bienal en Pamplona. El comité de selección, en conjunto, seleccionará de entre todos ellos, además de los equipos procedentes de países sin delegado específico, los doce arquitectos invitados a intervenir en la Bienal.

En la edición de la Bienal 2017 la selección se limitará a doce arquitectos o estudios, distribuidos por países de manera que se vean representadas todas las zonas geográficas aunque dependerá, lógicamente, del número y calidad de candidaturas presentadas.

A los arquitectos o equipos seleccionados por el Comité de Selección de la Bienal se les comunicará formalmente esa elección antes del 30 de septiembre de 2016, y a partir de esa fecha deberán preparar y hacer llegar a Pamplona, en los plazos indicados, un total de 10 paneles sobre su obra, en formato A1 vertical, de acuerdo con las condiciones que se les comunicará entonces.

## **PLAZOS DE LA CONVOCATORIA**

Presentación de dossier por parte de los candidatos: **Fecha límite: 24 de julio de 2016**

Selección de los candidatos y comunicación a los seleccionados: **30 de septiembre de 2016**

Envío de los paneles y documentación. Fecha límite de recepción en Pamplona: **21 de diciembre de 2016**

Bienal de Arquitectura Latinoamericana BAL2017: **25 a 28 abril de 2017**

## EXPOSICIONES

Con los paneles enviados se llevará a cabo una exposición en el recinto del Palacio del Condestable de Pamplona, que se trasladará posteriormente a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra y que se hará circular después por España y el extranjero.

La Bienal editará un catálogo-libro con el contenido de las exposiciones.

Para la edición BAL2017, se presenta a Colombia como país invitado, lo que supondrá la organización de una exposición y seminarios específicos sobre la situación actual de la arquitectura en este país.

La propiedad intelectual de los trabajos presentados y, en su caso, expuestos, pertenece a sus autores. La organización de la BAL se reserva el derecho de utilizar todo el material entregado para su difusión en publicaciones, exposiciones y medios de comunicación. La organización no se responsabiliza de la veracidad de los datos aportados por los participantes, y todo el material recibido deberá considerarse libre de derechos, recayendo en sus autores responsabilidades respecto a terceros. El hecho de participar en esta convocatoria supone la aceptación de sus bases, y la renuncia a toda reclamación posterior.

## LUGAR Y FECHA DE CELEBRACIÓN.

La Bienal tendrá lugar en Pamplona (Navarra), España, el mes de abril de 2017. Los arquitectos/equipos seleccionados serán invitados por la Bienal a viajar a Pamplona para presentar su obra y participar en los debates y actos organizados durante esos días. Los gastos de viaje y alojamiento de los seleccionados correrán por cuenta de la organización. Cuando la selección recaiga sobre un equipo de arquitectos, la Bienal se hará cargo de los gastos de viaje y alojamiento de uno de los integrantes de ese equipo, que actuará en calidad de representante. A los seleccionados invitados a participar en la Bienal se les entregará un diploma acreditativo de su participación.

## INFORMACIÓN Y CONTACTO

Puede consultarse la convocatoria completa y las actualizaciones en <http://www.as20.org>

Para más información, puede remitirse un correo electrónico a [bal@as20.org](mailto:bal@as20.org)

O bien contactar en la siguiente dirección:

**Bienal de Arquitectura Latinoamericana**  
**Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra**  
Campus Universitario s/n. E31080 Pamplona - España  
<http://www.as20.org>   [bal@as20.org](mailto:bal@as20.org)



**BAL 2017**

Bienal de Arquitectura  
Latinoamericana

Pamplona, 25 a 28 de abril 2017

## ANEXO 1. HOJA DE PARTICIPACIÓN

Nombre del candidato / equipo:
Nombre completo de los integrantes del equipo:
Dirección profesional
Página WEB
e-mail de contacto
Teléfono de contacto

Por medio de este documento se presenta la solicitud de participación en la Quinta Bienal de Arquitectura Latinoamericana de Pamplona, BAL 2017, aceptando íntegramente sus bases y expresando el compromiso de participación en caso de resultar seleccionado. Asimismo, declaro que el/los participantes de esta candidatura cumplen los requisitos de edad, sin haber superado los 40 años de edad a fecha 31 de diciembre de 2015.

Firma y fecha del candidato / equipo



**BAL 2017**

Bienal de Arquitectura  
Latinoamericana

Pamplona, 25 a 28 de abril 2017

## ANEXO 2. PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS

Para presentar la candidatura, el arquitecto o equipo de arquitectos deberá presentar la hoja de participación acompañada de un dossier en formato DIN A3, redactado en español o portugués, que recoja el currículum y trayectoria profesional, y que deberá ser enviado los delegados designados para recibir las solicitudes en los respectivos países (según el listado que se adjunta a continuación). Los participantes de países que no dispongan de delegados específicos deberán remitir sus candidaturas a la sede central de la organización, en Pamplona, España. El dossier podrá enviarse, de manera indistinta, tanto en soporte papel como en soporte digital (formato pdf).

Delegados designados para recibir las solicitudes de participación según zonas geográficas:

*México*

**Miquel Adrià**, Revista Arquine  
miqadria@arquine.com

*Colombia – Zona Caribe - Venezuela*

**Carlos Mario Rodríguez Osorio**, Medellín  
carlosrodriguezau9@gmail.com

*Ecuador*

**José María Sáez**, Quito  
2josemoni@gmail.com

*Brasil*

**Fernando Serapiao**, Revista Monolito  
fserapiao@editoramonolito.com.br

*Argentina – Uruguay - Paraguay*

**Nicolás Campodónico**, Rosario  
nicolascampodonicoarquitecto@gmail.com

*Perú*

**Sharif S. Kahatt**, Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima  
skahatt@pucp.edu.pe

*Chile – Bolivia*

**Horacio Torrent**, Universidad Católica de Chile, Santiago  
htorrent@uc.cl

*Resto de países*

*Sede Central de la BAL*, Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra; bal@as20.org  
**BAL Bienal de Arquitectura Latinoamericana**  
**Escuela de Arquitectura de la Universidad de Navarra**  
Campus Universitario s/n. E31080 Pamplona – España

Los envíos a esas direcciones correrán a cargo de los interesados, y ni los comisarios ni la secretaría de la Bienal se hacen responsables de su extravío o del incumplimiento de los plazos por parte de los candidatos debido a los retrasos que pudiesen producirse en la gestión de los envíos o trámites de aduana.